

No. 8032

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
IVORY COAST**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the abolition of visas. Abidjan, 24 and 29 March 1965**

Official texts: English and French.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
5 January 1966.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
CÔTE D'IVOIRE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'exemption
du visa. Abidjan, 24 et 29 mars 1965**

Textes officiels anglais et français.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
5 janvier 1966.*

No. 8032. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE IVORY COAST CONCERNING THE ABOLITION OF VISAS. ABIDJAN, 24 AND 29 MARCH 1965

N° 8032. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE LA CÔTE D'IVOIRE RELATIF À L'EXEMPTION DU VISA. ABIDJAN, 24 ET 29 MARS 1965

I

The Minister Delegate for Foreign Affairs of the Ivory Coast to Her Majesty's Chargé d'Affaires at Abidjan

Le Ministre délégué aux affaires étrangères de la Côte d'Ivoire au Chargé d'affaires de Sa Majesté britannique à Abidjan

N° 1510/AE1

Monsieur le Chargé d'Affaires,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'en vue de développer les relations d'amitié entre la République de Côte d'Ivoire et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le Gouvernement de la Côte d'Ivoire serait disposé à conclure avec le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, un Accord portant sur les dispositions suivantes :

(1) (a) Le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire dispensera de l'obligation du visa consulaire pour l'entrée en Côte d'Ivoire, pour la sortie de Côte d'Ivoire et pour le transit par la Côte d'Ivoire, les sujets britanniques titulaires de passeports en cours de validité et portant sur la couverture, en haut, l'inscription « British Passport », et, en bas, l'inscription « United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland » ou « Jersey » ou « Guernsey and its Dependencies », et à l'intérieur, une description de la nationalité exacte du titulaire, soit « British Subject » soit « British Subject, citizen of the United Kingdom and Colonies » soit « British Subject, citizen of the United Kingdom, Islands and Colonies ». Toutefois le visa consulaire restera nécessaire pour les sujets britanniques qui désirent effectuer en Côte d'Ivoire un séjour d'une durée supérieure à trois mois.

¹ Came into force on 28 April 1965, thirty days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 28 avril 1965, trente jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 1510/AE1

Sir,

[See note II]

Please accept, Monsieur le Chargé d'affaires, the assurance of my high consideration.

C. ALLIALI

Abidjan, 24 March 1965

II

Her Majesty's Chargé d'affaires at Abidjan to the Minister Delegate for Foreign Affairs of the Ivory Coast *Le Chargé d'affaires de Sa Majesté britannique à Abidjan au Ministre délégué aux affaires étrangères de la Côte d'Ivoire*

BRITISH EMBASSY

Abidjan, 29 March, 1965

Monsieur le Ministre,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note No. 1510/AE1 of the 24th of March 1965, which in translation reads as follows :

“ I have the honour to inform you that, with a view to developing the friendly relations between the Republic of the Ivory Coast and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Government of the Ivory Coast would be prepared to conclude with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland an Agreement in the following terms :

“ (1) (a) The Government of the Republic of the Ivory Coast shall waive the requirement of a consular visa for entry into the Ivory Coast, exit from the Ivory Coast, and transit through the Ivory Coast, for British subjects holding valid passports bearing on the cover, at the top, the inscription “ British Passport ” and, at the bottom, the inscription “ United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland ” or “ Jersey ” or “ Guernsey and its Dependencies ”, and, inside, the description of the national status of the holder as “ British subject ” or “ British subject, citizen of the United Kingdom and Colonies ” or “ British subject, citizen of the United Kingdom, Islands and Colonies ”. However, a consular visa will still be required by British subjects who wish to stay in the Ivory Coast for a period exceeding three months.

“(b) The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland shall waive the requirement of a visa for entry into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man, for nationals of the Republic of the Ivory Coast holding valid Ivory Coast passports.

“(c) The waiver of the visa requirement shall not exempt British subjects proceeding to the Ivory Coast or Ivory Coast nationals proceeding to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man, from the necessity of complying with the respective laws and regulations in force in the Ivory Coast and in the United Kingdom, the Channel Islands and the Isle of Man concerning the entry, residence (temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners. Travellers who are unable to satisfy the competent authorities that they comply with these laws and regulations are liable to be refused leave to enter or to land.

“(d) The competent authorities of the Republic of the Ivory Coast and of the United Kingdom, the Channel Islands and the Isle of Man reserve the right to refuse leave to enter or stay in their territory in any case where the person concerned is undesirable or otherwise ineligible under the general policy of the respective Governments relating to the entry of aliens.

“(e) Either Government may suspend the application of the present Agreement, in whole or in part, temporarily for reasons of public policy or public security. Any such suspension shall be notified immediately to the other Government through the diplomatic channel.

“(2) British subjects who are not in possession of passports as defined in sub-paragraph (a) above; and Ivory Coast nationals travelling to territories for the international relations of which the Government of the United Kingdom are responsible other than those referred to in sub-paragraph (b) above, shall not come within the scope of this Agreement.

“2. If the above proposals are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, I have the honour to suggest that the present Note and your reply in that sense shall constitute an Agreement between the two Governments. This Agreement shall enter into force thirty days after the date of your Note in reply and shall remain in effect for a period of one year. Unless denounced one month before the expiry of this period, the Agreement shall continue in force indefinitely. After the initial period of one year either Government may denounce the Agreement. In this case it shall notify its decision in writing to the other Government, and the decision shall only take effect after a period of three months' notice.”

In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the foregoing proposals are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, who therefore agree that Your Excellency's Note, together with the present reply, shall constitute an Agreement between the two Governments which shall enter into force thirty days after this day's date and shall remain in effect for a period of one year. Unless denounced one

month before the expiry of this period, the Agreement shall continue in force indefinitely. After the initial period of one year either Government may denounce the Agreement. In this case it shall notify its decision in writing to the other Government, and the decision shall only take effect after a period of three months' notice.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

W. J. A. WILBERFORCE

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AMBASSADE BRITANNIQUE

Abidjan, le 29 mars 1965

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre note n° 1510/AE1, en date du 24 mars 1965, dont la traduction se lit comme suit :

[*Voir note I*]

En réponse, j'ai l'honneur de vous faire savoir que les propositions qui précèdent rencontrent l'agrément du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, et que, par conséquent, celui-ci accepte que votre note et la présente réponse constituent entre les deux Gouvernements un accord qui entrera en vigueur 30 jours après la date de la présente réponse et restera valable pour une période d'une année. S'il n'a pas été dénoncé un mois avant la fin de cette période, l'Accord sera reconduit tacitement pour une durée illimitée. Chacun des deux Gouvernements pourra le dénoncer après la première période d'une année.

Dans ce cas, il devra notifier par écrit sa décision à l'autre Gouvernement. Cette décision ne prendra effet qu'après un préavis de trois mois.

Je saisis, etc.

W. J. A. WILBERFORCE